Ang Mensahe sa Paghimugso
pinaagi
Sa Balaang Kiril, Patriarka sa Moscow ug tibuok Rus',
Ngadto sa mga Pangulong-kaparian, mga Pari, mga Diakono, mga Monghe ug mga Madre
Ug ang tanang mga matinauhong mga anak sa Simbahang Orthodox sa Russia

Hinigugma ko diha sa Ginoo nga mga pangulong-kaparian, ug tanang mga talahurong mga kaparian ug mga diakono, ang mga mongheng mahigugmaon sa Dios, mga hinigugma kong mga kaigsoonan:

Palihug sa pagdawat sa akong kinasingkasing nga pahalipay kaninyong tanan sa masanag nga adlaw sa kapistahan sa Pagkatawo sa Atong Ginoo ug Dios ug Manluluwas nga si Hesus Kristo samtang ako namulong kaninyo uban ang mga pulong sa karaang Kristohanong himno: "si Kristo natawo, himayaa Siya! Si Kristo mianhi gikan sa langit, dawata Siya! Si Kristo anaa sa kalibutan, mahimong kamo gibayaw ngadto kaniya!" (irmos sa unang kanta sa Kanon sa Pagkatawo).

Ang Apostol nga si Pablo mitawag sa maong panghitabo sa maong Balaan nga Pagkahimong-unod nga nahitabo mahitungod sa "dakong misteryo sa pagkadiosnon" (1 Tim. 3:16). Ang tanang yutan-ong kalam nahilom sa kataha atubangan niining misteryo; sa dili pa ang kawang nga kahibalo sa tawo mahanaw. Kining maong misteryo nahimong nagpadis-armas ug nagpawalay bili bisan ang labing gahi ug tig-a nga kasing-kasing. Bisan pa sa kabangis ug kapaitan niining kalibutana natawo ang Usa nga Kinsa makaayo sa tanang pagkabahin-bahin ug nagahatag kanato sa matuod nga kalinaw ug tinud-anay nga katagbawan.

Sukad na ang sala misulod sa kinabuhi sa mga tawo, makalaot nga pagkabahin-bahin maoy nipatigbawbaw sa yuta ug sa kalibutan, nga miputol palayo gikan sa iyang Magbubuhat kinsa mao ang tinuod na Tinubdan sa kahayag, nga dili mapugngan sap ag-unlod diha sa kangitngit ug kagubot. Apan wala biyai sa Diyos ang Iyang binuhat ug wala mohunong sa pag-atiman niini. Diha sa pailob nangandam sa atong kaluwasan, ang Ginoo nahimong unod, misulod sa kasaysayan sa katawhan ug nahimong sama nato. Ang Anak sa Dios nahimong Anak sa tawo, sama kanato sa tanang butang, gawas sa sala. Kanang magul-anong pangutana kung asa kini nadungog diha sa Harder sa Eden: "Asa ka man, Adan?" sa katapusan nakaplagan na ang maon tubag diha sa ubos nga langub duol sa Bethlehem. "ang unang tao nag-gikan say uta, puno sa abog; ang ikaduhang tawo kay nag-gikan sa langit" (1Kor.15:47), sama sa gisulat ni Apostol Pablo. Diha ni Kristo, sama diha sa bag-ong Adan, "ang Dios nagsiuli sa kalibutan ngadto kaniya: (2Kor.5:19); Iyang gihiuli ang kinaiyahan sa tawo pinaagi sa pag-ayo gikan sa samad sa sala.

Ang kinabuhi sa usa ka tawo ug ang kinabuhi sa tibuok kalibutan mahimo lang maayo pinaagi lang sa Dios. Mao kini ang yano apan lawom nga kamatuoran nga gipamatud-an sa adlaw sa pista karon. Sa unsang paagi nga dili nato mahinumdoman dinhi ang inspiradong mga pulong ni San Agustin, kinsa uban sa Sagrado nga kataha naghimaya sa maalamon nga kabubut-on sa labawng Makakagahum: "Gibuhat mo kami alang sa imong kaugalingon, O Ginoo, ug ang among kasingkasing dili mahimutang hangtod nga kini mopahulay kanimo" (Kompisal)! Pinasubay: Walay laing pamaagi aron makab-ot ang kahiusahan sa Dios ug ang tinuod nga kahulogan sa kinabuhi sa tawo gawas lamang kang Cristo Jesus, nga gikan pa sa pagmugna sa kalibutan gitawag ngadto sa walay katapusang kinabuhi, nga makaplagan.

Sa pag-abot dinhi kalibutan sa Manluluwas labaw sa tanan usa ka pagpadayag sa Balaang gugma alang sa mga tawo. Usa ka gugma, nga sa usa ka bahin walay utlanan ug makadaog sa tanan, ug sa pikas bahin malumo, "nag-agwanta sa tanan, nagtuo sa tanan, naglaum sa tanan, nagpadayon sa tanan" (1 Kor. 13:7)

Nan, unsaon man nato sa pagtubag sa takus nga paagi ngadto sa dakong gugma sa atong Magbubuhat ug sa pagduol ngadto Kaniya? Makatagamtam kita ug makapamatuod niining pagkasuod pinaagi sa pagtuman sa mga sugo sa Ebanghelyo. pinaagi sa pagkamapailubon ug tinuoray nga gugma sa usag usa, apan labaw sa tanan, pinaagi sa kanunay nga pagbag-o sa atong pagkahiusa kang Kristo pinaagi sa pag-apil sa Misteryo sa Balaang Eukaristiya.

Karon ang usa ka fiesta sa paglaom; usa ka fiesta sa kalinaw; usa ka fiesta sa mahilom nga kalipay. Sa paghimaya sa Natawong Manluluwas ug sa pag-abi-abi kaniya uban ang maanindot nga mga hymno and mga kanta sa simbahan, atong hinumdoman ang halangdongong pagka-Kristyano nga gitawag nga mahimong “kahayag sa kalibutang ug ang asin sa yuta” (Mat.5:13-14) ug “bisag kanus-a ng akita adunay usa ka opportunidad, atong buhaton ang para sa kaayohan sa tanan, ug ilabina ngadto sa mga pamilya diha sa pagtoo” (Gal 6:10). Atong hatagag paglaom ang naga-antos, hupayon ta ang mga naluya, Ipaambit nato ang atong kalipay niadtong anaa sa duol ug niadtong mga naa sa layo, ug tabangi ang mga nanginahanglan. Pinaagi sa paglihok sa ingon niini nga paagi. Sa pagbuhat niining paagiha, mahimo kitang matuod nga "pahumot ni Cristo ngadto sa Dios" (2 Cor. 2:15) ug pinaagi niini magdala kita og mga bunga nga makapahimuot sa Ginoo Kinsa nga natawo.

Ug niadtong kinsa pinaagi sa kusog sa nagka-lainlaing mga kahimtang makakaplag sa ilang mga kaugalingon gawas sa luwas nga dapit sa Simbahan ug kinsa dili kabahin sa kinabuhi sa komunidad ni Kristo, gusto Nakong isulti: ablihi inyong mga kasingkasing ngadto sa Usa “ kay gihigugma pag ayo sa Dios ang kalibutan tungod niana gihatag niya ang iyang bugtong anak aron nga ang tanan nga motuo kaniya dili malaglag kon dili makabaton hinuon sa kinabuhing dayon. (Juan 3:16). Busa, atong himayaon ang Ginoo ug Manluluwas alang sa Iyang dili masukod nga kalooy ug gugma alang sa tawhanong kaliwatan.

Sa pagpakongratula kaninyong tanan sa pista sa Pagkahimugso ni Kristo, Ako nagahinaot kaninyo, akong mga hinigugma, ang kalig on sa lawas ug dili mapapas nga kalipay diha Sa Manluluwas Kinsa natawo. “ang grasya ma anaa kaninyo ug ang kalinaw gikan sa Dios na atong Amahan ug ang Ginoong Hesus Kristo: (Epeso 1:2). Amen.

+KIRILL
PARTRIARKA SA MOSCO UG SA TANANG RUS

Ang Pasko sa Pagkatawo ni Kristo
2025/2026
Moscow